Schritt für Schritt in Alltag und Beruf 1

Transkriptionen Lektion 1

Lektion 1 Guten Tag, mein Name ist ...

Schritt A, Übung 1

Mädchen: Guten Morgen, Frau Schröder.

Frau Schröder: Hallo, Anna!

Mädchen und Junge: Auf Wiedersehen, Frau

Pohlmann.

Frau Pohlmann: Tschüs, Kinder.

Steffen: Nacht, Maria.

Maria: Gute Nacht, Steffen.

Schritt A, Übung 2

vgl. AB S. 96/2

Schritt B, Übung 5

Mann: Entschuldigung, wie heißen Sie?

Frau: Ich bin Anna Lienert.

Mann: Guten Abend, Frau Lienert.

Frau: Und wie heißen Sie?

Mann: Mein Name ist Karl Huber.

Schritt A, Übung 6

vgl. AB S. 97/6

Schritt C, Übung 14

Karim: Guten Tag, ich heiße Karim Rochdi. Ich komme aus Teheran. Das ist im Iran. Jetzt bin ich in Deutschland, in Köln. Ich spreche Persisch, Arabisch und Deutsch.

Heidi: Ja, hallo, ich bin Heidi aus Berlin, aus Deutschland. Ich komme eigentlich aus Frankfurt. Aber jetzt bin ich schon vier Jahre in Berlin. Ich spreche Deutsch – natürlich – Englisch und ein bisschen Russisch. Jan: Mein Name ist Jan Novak. Ich bin aus Polen und jetzt schon zehn Jahre in Deutschland. Ich spreche Polnisch, Russisch und gut Deutsch.

Schritt D, Übung 19

a

Frau: Ich heiße Ewa Kowalski.

Mann: Entschuldigung, wie heißen Sie?

Buchstabieren Sie, bitte.

Frau: E-W-AK-O-W-A-L-S-K-I.

b

Mann: Mein Name ist Jannick Peters.

Frau: Wie bitte?

Mann: Ich heiße Jannick Peters. J - A - N - N - I - C

- K P - E - T - E - R - S.

C

Mann 1:Ich bin Moritz Seifert.

Mann 2:Wie ist Ihr Name? Buchstabieren Sie, bitte.

Mann 1:M - O - R - I - T - Z S - E - I - F - E - R - T.

a

Mann: Guten Morgen. Mein Name ist Simon Pfaff.

Frau: Guten Morgen Herr ... Entschuldigung, wie

heißen Sie?

Mann: Simon Pfaff. Ich buchstabiere: S – I – M – O –

NP-F-A-F-F.

Frau: Ah ja, danke.

е

Frau 1: Wie ist Ihr Name?

Frau 2: Ich heiße Ruth Kröger.

Frau 1: Wie bitte? Buchstabieren Sie, bitte.

Frau 2: R - U - T - H K - R - Ö - G - E - R.

Frau 1: Danke.

f

Frau: Wie heißt du?

Mann: Ich heiße Jürgen Groß. Groß mit Eszett.

Schritt für Schritt in Alltag und Beruf 1

Transkriptionen Lektion 1-3

Frau: Wie bitte?

Mann: $J - \ddot{U} - R - G - E - NG - R - O - B$

Schritt D, Übung 20a

vgl. AB S. 102/20

Schritt D, Übung 20c

Frau Winkler: Hallo. Mein Name ist Winkler.

Herr Kara: Freut mich. Ich heiße Besim Kara.

Ich komme aus der Türkei. Woher kommen Sie? Aus der Schweiz?

Frau Winkler: Nein. Aus Österreich. Sie sprechen

gut Deutsch, Herr Kara.

Herr Kara: Nur ein bisschen.

Lektion 2 Meine Familie

Schritt A, Übung 2a

vgl. AB S. 107/2a

Schritt A, Übung 2b

vgl. AB S. 107/2a

Schritt B, Übung 11

a

Frau 3: Guten Abend, Frau Altmann. Wie

geht es Ihnen?

Fr. Altmann: Danke, gut. Das ist mein Mann.

Frau 3: Freut mich. Guten Abend, Herr

Altmann.

Hr. Peters: Mein Name ist nicht Altmann. Ich

heiße Peters. Martin Peters.

Frau 3: Ah! Entschuldigung.

b

Mann 3: Das ist meine Schwester.

Frau 1: Ah, deine Schwester! Du bist Iris,

oder?

Ines: Nein. Mein Vorname ist Ines.

Frau 1: Aha. Wie geht es dir, Ines?

Ines: Sehr gut, danke.

Schritt C, Übung 18a und c

1

Hanne Winkler: Hallo. Mein Name ist Hanne Winkler.

Ich bin 20 und komme aus Stuttgart. Stuttgart ist in Süddeutschland. Jetzt lebe ich in Hamburg. Das ist in Norddeutschland. Mein Partner heißt Sven. Wir sind noch nicht verheiratet. Und wir haben keine

Kinder.

2

Ashraf Shabaro: Guten Tag. Ich bin Ashraf Shabaro.

Ich komme aus Syrien. Ich lebe schon 20 Jahre in Berlin. Meine Eltern leben in Syrien. Meine Frau ist Deutsche. Sie heißt Karin. Wir haben drei Kinder. Sie sind 17, 13 und zehn Jahre alt und sie sprechen

Deutsch und Arabisch.

Schritt D, Übung 20

dreizehn – sechs – elf – fünf – vierzehn – siebzehn –

acht - neunzehn - drei - zwanzig

Lektion 3 Einkaufen

Schritt A. Übung 4

vgl. AB S. 119/4

Schritt B, Übung 10

vgl. AB S. 121/10a

Transkriptionen Lektion 3/4

Schritt B, Übung 17

a

Kourosh: Iran ist ein Land. Ich komme aus

Shiraz. Das ist eine Stadt im Süden.

b

Kourosh: In Iran sprechen wir Persisch. Das

ist eine Sprache. Meine Sprache. Ich spreche Persisch und ein bisschen

Deutsch.c

Kourosh: Mein Name ist Kourosh. Meine Frau

heißt Mahshid. Wir haben keine

Kinder.

d

Kourosh: Das ist eine Orange. Orange heißt

auf Persisch "narengi".

Schritt C, Übung 19

Frau: Haben wir Äpfel?

Mann: Ich weiß nicht. Moment! Nein.

Frau: Gut, dann drei Äpfel. Was brauchen wir

noch?

Mann: Tomaten.

Frau: Okay. vier Tomaten. Und Birnen, oder?

Mann: Ja, gern.

Frau: Zwei Birnen. Und fünf Bananen! Das ist

alles.

Schritt C, Übung 24

Frau Wagner: Also ... was brauche ich? Äpfel? Nein!

Ich habe Äpfel. Aber ich habe keine Bananen. Also: drei Bananen. Sind Eier da? ... Nein. Also sechs Eier. ... Brot? Habe ich. Milch? Habe ich auch. Und Butter auch. Also kein Brot, keine Milch und keine Butter. Aber ich brauche Mehl und Zucker. Und Würstchen. Vier Würstchen. Das

ist alles. Dann kann's ja losgehen.

Schritt D, Übung 27b

vgl. AB S. 126/27a

Lektion 4 Meine Wohnung

Schritt C, Übung 19

1

junge Frau: Entschuldigung?

älterer Mann: Ja? Wie kann ich Ihnen helfen?

junge Frau: Wo sind die Sessel?

älterer Mann: Sehen Sie die Stühle dort?

junge Frau: Ja.

älterer Mann: Dort finden Sie auch die Sessel.

junge Frau: Vielen Dank!

2

junge Frau: Ach, hier sind die Sessel. Wie

gefallen Sie dir?

junger Mann: Nicht so gut, sie sind sehr dunkel.

junge Frau: Ja. Sie sind nicht so schön. Aber

schau mal die Lampe dort. Wie

gefällt dir die Lampe?

junger Mann: Sie ist toll. Sie kommt aus

Dänemark, oder?

junge Frau: Ja, die Lampe ist von einem

dänischen Designer.

3

ältere Frau: Kann ich Ihnen helfen?

junger Mann: Ja. Die Lampe ist schön. Was kostet

sie?

ältere Frau: Sie kostet 95,- Euro.

junger Mann: Oh, sie ist sehr teuer.

ältere Frau: Ja, Designer-Lampen sind nicht

billig. Aber sie ist sehr schön und

modern.

Schritt für Schritt in Alltag und Beruf 1

Transkriptionen Lektion 4/5

Schritt C, Übung 25a

vgl. AB S. 138/25a

h 3180

1605

Schritt C, Übung 25b

1

Sprecherin: Wie gefällt dir das Bett?

Sprecher: Nicht so gut. Es ist hässlich.

Sprecherin: Und der Sessel?

Sprecher: Die Farbe ist schön. Und er ist billig.

2

Sprecher: Das ist mein Zimmer.

Sprecherin: Es ist schön. Und hell. Der Teppich

> gefällt mir.Sprecher: Und hier sind das Bad und die Toilette.

Sprecherin: Wow! Die Badewanne ist sehr groß.

3

Sprecherin: Kennst du Mario?

Nein. Wer ist das? Sprecher:

Sprecherin: Das ist Annas Mann. Er kommt aus

Italien.

Sprecher: Und wer ist das?

Sprecherin: Das ist Annas Mutter.

Schritt D, Übung 26

943 - 187 - 76 - 934 - 67 - 27

Schritt A, Übung 5c

vgl. AB S. 144/5b

Schritt D, Übung 27

a 250

b 461

C 138

d 677

519 e

f 7800

6211 g

Schritt D, Übung 29b

Drei Zimmer, 80 Quadratmeter ... Du, hör

mal, Tom. Hier ist eine Wohnungsanzeige in der Zeitung: drei Zimmer, 80 Quadratmeter.

Mann: Aha. Und wie hoch ist die Miete?

Frau: Die Wohnung kostet nur 550 Euro im Monat.

> Die Wohnung hat auch zwei Balkone und eine Garage. Ich rufe gleich mal dort an.

Schritt D, Übung 30a

vgl. AB S. 140/30a

Schritt D. Übung 30b

vgl. AB S. 140/30a

Lektion 5 Mein Tag

Schritt A, Übung 5a

Schritt A, Übung 5b

vgl. AB S. 144/5b

Schritt E, Übung 26

1

Ansage:Herzlich willkommen bei Harris Obst-und

Gemüse-Spezialitäten. Leider sind wir im Moment nicht im Büro. Unsere Bürozeiten sind von Montag bis Freitag von 8 Uhr bis 17

Uhr 30.

Transkriptionen

Schritt für Schritt in Alltag und Beruf 1

Lektion 5/6

Rufen Sie gern wieder an oder kommen Sie in unserem Ladengeschäft vorbei. Die Öffnungszeiten sind von Montag bis Samstag von acht bis 13 Uhr. Vielen Dank für Ihren Anruf und auf Wiederhören.

2

Ansage:Kino X-Film, guten Tag. Das Programm für die Woche 30 ist: "Das magische Haus" jeden Tag um 15 Uhr 30 und um 18 Uhr "Geliebte Schwestern" täglich um 18 Uhr 30 und um 20 Uhr 30, am Freitag und Samstag auch um 22 Uhr 15 "Wir sind die Neuen" jeden Tag um 18 Uhr 15 und um 20 Uhr, Reservierungen unter 33 44 81.

3

Michael: Hier ist Michael – leider nicht zu Hause. Nachrichten bitte nach dem Signalton.

Felix: Hallo, Michael. Hier ist Felix. Du, hast du am Samstag Zeit? Wir spielen Fußball. Nico und Bülent kommen auch. Wir fangen um zwei an – äh, nein, Entschuldigung: um halb drei. Bülent arbeitet bis zwei. Also: Samstag um halb drei. Ruf mich doch bitte an: Ich bin am Abend zu Hause.

Schritt E, Übung 27a

vgl. AB S. 153/27a

Schritt E, Übung 27c

- **1** Am Abend trinke ich Tee.
- **2** Spielt ihr gern Fußball?
- **3** Es ist schon spät. Ich bin müde.
- 4 Am Dienstag gehe ich ins Kino.
- 5 Ich lese gern, du siehst gern fern.
- **6** Um sieben Uhr? Das ist zu früh!

Lektion 6 Freizeit

Schritt A, Übung 1a

1 Es regnet.

- 2 Die Sonne scheint.
- 3 Es schneit.
- 4 Es ist bewölkt.

Schritt A, Übung 6

a

Moderatorin: Es ist sechs Uhr vier. Und nun zum

Wetter, heute mit Christina Werner.

Christina: Guten Morgen. ... Auch heute

Morgen ist es herbstlich kalt und bis Mittag auch sehr windig. Aber am Nachmittag kommt die Sonne und die Temperaturen steigen auf 18 Grad. Auch morgen und am Donnerstag ist es warm: 18 bis 22

Grad.

b

Radiomoderatorin: Radio Süd aktuell – das

Wetter: Heute ist der Süden grau mit vielen Wolken und

es regnet. Im Norden

Sonnenschein.

Temperaturen 12 bis 16 Grad. Die Aussichten: In den nächsten Tagen überall

Sonne.

C

Moderator: Wie ist das Wetter am Wochenende?

Das fragen wir jetzt unseren Wettermann Karsten Juhnke. Karsten, kommt der Winter?

Karsten: Ja, Thomas. Morgen und am Freitag

haben wir in der Nacht

Temperaturen unter null Grad. Auch am Tag sind es nur noch maximal vier Grad. Und am Samstag kommt

dann der Winter: 10 bis 20

Zentimeter Schnee. Vorsicht auf den

Straßen, es kann glatt werden.

Schritt für Schritt in Alltag und Beruf 1

Transkriptionen Lektion 6

Schritt B, Übung 8a

Schritt D, Übung 27

a

Laura:

vgl. AB S. 157/8a Mitarbeiter: Hallo, bist du Auszubildende hier?

Fatima: la?

C

Schritt B, Übung 8b Mitarbeiter: Und du heißt ...?

vgl. AB S. 157/8a Fatima: Fatima.

Mitarbeiter: Ich möchte gern wissen: Was ist

dein Hobby?

Fatima: Tanzen. Ich tanze total gern: am

liebsten Flamenco! Kastagnetten und Gitarrenmusik finde ich super! Und ich spiele Mundharmonika. Hör

mal:

Mitarbeiter: Hallo. Du bist neu hier, oder?

Mhm.

Mitarbeiter: Wir möchten die Auszubildenden in

der Firma Roger Pharmazie

kennenlernen. Wie heißt du und wie

alt bist du?

Laura: Ich heiße Laura und ich bin 18.

Mitarbeiter: Was sind deine Hobbys, Laura?

Laura: Ich finde Texte toll und schreibe

gern.

Mitarbeiter: Ah, verstehe. Du hast einen Blog

oder so.

Laura: Pff, Blog! Nein, ich schreibe richtige

Texte. Krimis zum Beispiel.

Mitarbeiter: Wow!

b

Mitarbeiter: ... äh, stopp! Du bist doch auch neu

hier. Wie heißt du denn?

Kai: Ich bin Kai.

Mitarbeiter: Was machst du gern in der Freizeit,

Kai?

Kai: Ach, nicht viel. Am Abend bin ich

immer so müde. Ich spiele dann ein bisschen am Computer und surfe im

Internet.

Mitarbeiter: Machst du keinen Sport?

Kai: Nö. Sport macht doch keinen Spaß.

Mitarbeiter: Aha. Vielen Dank, Kai, und schönen

Arbeitstag noch.

Schritt D, Übung 29a

vgl. AB S. 164/29a

Schritt D, Übung 29b

vgl. AB S. 164/29a

Schritt D, Übung 29c

1

Sprecher: Fotografieren Sie gern?

Sprecherin: Ja. Wolken gefallen mir besonders

gut. Und Regen. Dann gehe ich spazieren und fotografiere die

Wolken.

2

Sprecher: Was machen Sie gern?

Sprecherin: Fußball spielen. Kommen Sie mit?

Wir fangen an.

3

Sprecher: Möchtest du einen Salat mit

Schinken? Oh, tut mir leid. Wir haben keinen Schinken mehr.

Sprecherin: Kein Problem. Wir essen den Salat

mit Ei.

Transkriptionen

Schritt für Schritt in Alltag und Beruf 1

Lektion 7 Kinder und Schule

Schritt A - Übung 4

1

Gitarrenspiel

2

Sprecherin: So, auf 40 Grad, und los.

3

Sängerin: no - no - no - no - no - no - no -

nooo

4

Sprecherin: Oh, der Kuchen ist schon fertig.

5

Sprecherin 1: Guckt mal her! Ja, so ist gut. Und

jetzt sagt doch bitte mal: "Cheese".

Sprecher 1 und Sprecherin 2: Cheese

6

Schwimmbad

Schritt A, Übung 9a

vgl. AB S. 169/9a

Schritt A, Übung 9b

vgl. AB S. 164/9a

Schritt A, Übung 9c

- 1 Gehen wir spazieren?
- 2 Wie spät ist es?
- 3 Buchstabieren Sie, bitte.
- 4 Das schmeckt gut.
- 5 Er ist Fußballspieler.
- 6 Sprichst du Spanisch?

Schritt B, Übung 13a

Das Frühstück ist fertig. 1

- Ich will auf jeden Fall pünktlich sein. 2
- 3 Wir sind ein prima Team!
- Weckst du bitte deine Schwester?
- Wir wollen heute Wäsche waschen. 5

Schritt B, Übung 13b

vgl. Schritt B, Übung 13a

Schritt B, Übung 13c

- Wollt ihr einen Film sehen?
- 2 In meiner Freizeit fotografiere ich und fahre Fahrrad.
- Ich will Französisch lernen. 3
- Frühstück um fünf? Kein Problem!

Schritt D, Übung 25

Mann: Guten Tag, Frau Wenzel. Wir haben uns ja

lange nicht gesehen.

Guten Tag, Herr Bah. Ja, stimmt. Wie geht es

Ihnen?

Mann: Sehr gut. Wir sind zwei Wochen in Polen

gewandert.

Toll! Und wie war das Wetter? Frau:

Mann: Sehr gut, jeden Tag Sonne und kein Regen.

Und es war nicht zu warm, so um die 20

Grad. Genau richtig.

Super. Wir sind auch einmal nach Polen Frau:

> gefahren. Wir haben Danzig angesehen. Das ist wirklich eine schöne Stadt. Aber das Wetter war leider nicht so gut. Es hat geregnet und gar nicht mehr aufgehört. Wir sind dann in ein Restaurant gegangen und

haben nicht mehr viel von der Stadt

gesehen.

Mann: Ach, das ist ja schade. Polen hat mir wirklich gut gefallen, aber Danzig haben wir leider

nicht gesehen. Aber da will ich auch auf jeden Fall noch mal hin. Oh, es ist schon spät und ich will pünktlich zur Arbeit

Transkriptionen Lektion 7

kommen. Einen schönen Tag, wünsche ich

Ihnen.

Frau: Danke, das wünsche ich Ihnen auch. Auf

Wiedersehen.

Mann: Auf Wiedersehen